



La cunvigne

Dai 7 ai 9 di Novembar jenfri Guriza e Gnova Guriza si davuelzarà la Tierce Cunvigne di Toponomastiche Furlane, che e à par titul *Cent'anni di studi dei nomi di luogo*. Dopo da lis primis dôs cunvignis (1988 e 2002), cun chest gnûf incuintri di studi si fasarà il pont sui ultins svilups da la ricercje toponomastiche in Friûl Vignesie Julie, puartant indevant un confront científic e metodologicj cun esperiencis e iniziativis di altris zonis talianis e transfrontalieris. La partecipazion di ricercjadôrs locâi e di studiôs di altris regions e dai paîs dongje, e ancje la varietât di contats e di areis tematichis, e darà lûc a un impuartant moment di scambi riviart il scandai toponomic, la racuelte e la interpretazion dai dàts. La prime session si vierzarà joibe ai 7 a lis 2 e mieze dopomisdî li da la Fondazion Casse di Sparagn di Guriza cui intervents di Rita Caprini, Luca Melchior, Gabriele Iannàccaro, Enos Costantini, Benvenuto Castellarin e Ester Cason Angelini. Pe seconde session, te buinore di vinars, si va in cjasa Ascoli, cuntun voli su altris realtâts d'Italie: a fevelaran Leander Moroder e Silvia Liotto, Federica Cusan, Sara Racca e Alberto Ghia, Enzo Croatto, Maria Teresa Vigolo e Enrico Castro. Tal dopomisdî si spostisi a Gnova Guriza, tal gjistiel di Clomberc (Moncorona) par une session su la aree transfrontaliere cun Vlado Klemše, Anja Škarabot, Luka Repanšek e Matej Šekli. La cuarte e ultime session si fasarà di gnûf in cjasa Ascoli sabide di buinore a lis 9.30, fevelant da la toponomastiche locâl cun Sandro Comuzzo, Federico Vicario, Franco Finco, Alessandro Fadelli, Pier Carlo Begotti e Valter Zucchiatti. La cunvigne, une iniziative di formazion autorizade dal Miur dentri da lis Liniis Vuide 2016-2019, e je promovude cu la colaborazion dal Comun di Guriza, dal Goriski Muzeji di Gnova Guriza e da la Fondazion Casse di Sparagn di Guriza e cu la partecipazion dal Istitût Ladin de la Dolomites, Istitu Ladin Micurà de Rü e Istitût Sloven di Ricercje di Triest.

Di cent agns incà la SFF e je Istitût di riferiment pe culture e identitât furlane



LA FAÇADE DAL PALAÇ CHE TAL 1919 ALOSPITAVE IL CONSEI COMUNÂL DI GURIZA

Ai 23 di Novembar dal 1919, cuant che la region furlane e tornave a cjatâ un clime di unitât ancje pulitiche, a Guriza e nasveve la Societât Filologjiche Furlane. D'in chê volte cheste benemerite Socie e puarte indevant un compit fundamentâl, chel di rapresentâ l'Istitût regionâl di riferiment pal studi, la promozion e la valorizazion da la culture e da la identitât furlane, jenfri storie e teritori, lenghe e art, ativitât di ricercje e di alte divulgazion. Chest compit, sostignût dai miârs di socis e compagnât da la colaborazion di bande da lis tantis associazions e istituzions culturâls furlanis, talianis e forestis, al è ricognossût sedi da la Region autonome, sedi dal Ministeri pai bens e lis ativitâts culturâls. "La reson dal nestri cjatâsi a memoreâ, cun braûre, un inovâl cussì impuartant - al dîs il President Federico Vicario - e je chê di testimonêa che i valôrs che par un secul a àn declarât la mission da la nestre Societât a son ancjemò chi a domandânus atenzion, determinazion e impegn". Chê da la Filologjiche tai siei cent agns di storie e je stade di fat une azion fundamentâl te promozion dai studis furlans in divers setôrs, une azion leade a strent cul impegn civil in cuistions di fonde pe nestre comunitât tant che la nassite dal Ent Friûl tal Mont, lis batais pe autonomie da la Region, pe istituzion da l'Universitât dal Friûl e pal ricognossiment dai dirits lenghistics dal nestri popul. Guriza, la citât ch'è a viodût a nassi la Societât Filologjiche, e sarà la protagoniste

Novembar 1919: Guriza mari da la Filologjiche

da lis manifestazions di Novembar, manifestazions promovudis in colaborazion e cul supuart dal Comun, da la Fondazion Casse di Sparagn di Guriza, da la Casse Rurâl FVG, dal Goriski Muzeji di Gnova Guriza, dal Isis "Dante Alighieri" e da la Scuele di balet classic e moderni "Tersicore". Dai 7 ai 9 di Novembar jenfri cjasa Ascoli - la gnove sede da la Filologjiche pal Friûl di soreli jevât screade vie pal Istât - e il cjiscjel di Moncorona (Kromberk) si davuelzarà la Tierce cunvigne di toponomastiche furlane (v. l'articul achî a man çampe). Sabide ai 16 di Novembar a lis 9 mancun un cuart di sere tal teatri Verdi al è in program il concerti dal Centenari cu la partecipazion da la orchestre sinfoniche dal Conservatori "Jacopo Tomadini" di Udin, che a presentaran musichis di autôrs furlans - Ezio Vittorio, Mario Montico, Valter Sivilotti, Virginio Zoccatelli - pal plui ineditis e pôc cognossudis (repliche ai 18 di Novembar tal teatri Candoni di Tumeç). Sabide ai 23 di Novembar, zornade dal Centenari di fondazion, il program al tacarà di buinore tal Auditorium "Biagio Marin" dal Liceu Classic "Dante Alighieri" cuntun incuintri dedicât ai students par

ricuardâ la impuartance dal plurilinguism a Guriza; tal dopodimisdî, inte sede da la Scuele di balet "Tersicore" di vie Crispi (il lûc che tal 1919 al ospitave la sale dal Consei comunâl, là che la Filologjiche e je stade fondade) si fasarà la cerimonie uficiâl di comemorazion. La zornade si sierarà al Kinemax a lis 5 e mieze sore sere cu la proiezion in anteprime dal film documentari "L'Atlante della Memoria", ispirât a la vite e a la opare di Ugo Pellis, un dai pari fondadôrs da la Filologjiche, pe regie di Dorino Minigutti. Il calendari da lis manifestazions par celebrâ il Centenari, tacât in Otubar, al larà indevant fint in Dicembar; tra lis tantis iniziativis in program, in Friûl e fûr da la region, o ricuardin in particolâr la schirie di incuintris par presentâ il numar unic Friûl par cure di Andrea Tilatti, une opare impuartante che e conte in doi volums cent agns di storie di Filologjiche e di culture in Friûl. Za presentât al congrès sociâl di Udin e a Rome inte sede di rapresentance da la Region FVG, il numar unic al sarà puartât cumò ancje a Milan (ai 9 di Novembar) e a Viene (ai 5 di Dicembar, li dal Istitût Talian di Culture).



Cormòns Inte sezion narrative, ricognossiment a la conte par furlan di Carlo Zanini, consist da la Filologjiche I vincidôrs dal Premi "Dolfo Zorzut"

"A infierâ la cjavale", conte par furlan di Carlo Zanini di Colorêt di Montalbano, e à vinçût il prin premi te sezion narrative dal concurs leterari "Dolfo Zorzut", promovût dal Comun di Cormòns e da l'Associazion Amîs da Mont Quarine in colaborazion cu la Societât Filologjiche e l'ARLeF. L'autôr (inte foto, cul nevodut) al veve partecipât l'an passât al cors pratic di lenghe furlane che a Colorêt e puarte indevant la docente Cristina Leita. La jurie e à motivât la sielte par vie da la originalitât da la storie, la ricjece e l'alt nivel di espression artistiche, la coerenza dal test e il so svilup naratîf e infin la vicinanza al teme dal concurs, che al jere "Paisaċs da l'anime, paisaċs da la memorie". Inte stesse sezion e je stade

segnalade la conte "La baita" di Luca Baldo di Trento. Inte sezion poesie il prin premi al è lâf a lis poesiis par sloven racueltis sot dal titul "Bardova krajina" di Andraz Polić di Lubiane; la jurie e à ancje segnalât la poesie "Che vuoi sentirti dire?" di Laura Moser di Martignano (Trent). Inte sezion students il prin premi lu à vinçût Rachele Rosi da la classe IE da la scuele mezane "Giovanni Pascoli" di Cormòns cu la conte "Gita in Val Vissende". E je stade segnalade ancje la poesie "Sonet: vrtnica" di Nika Mravlija di Montenero d'Idria. A cheste VI edizion dal concurs a son rivâts 145 lavôrs - no dome da l'Italie, ma ancje da la Slovenie e da l'Austrie - che a son stâts esaminâts di bande da la jurie componude da la scritore Gaia Rossella Sain, da la esperte di sloven Slavica

Radinja, dal espert di furlan Matteo Cendou, dal gjornalist Franco Femia e dal espert di todesc Hans Kitzmüller. Il grant numar di partecipants al à decretât il sucès dal concurs, nassût par volontât dai Amîs da Mont Quarine e dal so president di chê volte professôr Eraldo Sgubin - che par agnorums al è stât ancje vicedean da la Filologjiche pal Friûl di soreli jevât - cun chê di memoreâ il poete e sagjist Dolfo Zorzut, che al à vût scrit cetantis contis par furlan. Dôs di chestis contis lis àn letis i atôrs dal Teatro Incerto dilunc da la serade di premiazion, che e je stade condusude di bande di Lorena Fain in presince da lis fiis di Zorzut; a son intervignûts l'Assessôr comunâl a la culture Barbara Borraccia, Elena Gasparin pe Mont Quarine e Gianluca Franco pe Filologjiche Furlane (f.f.).